



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7273237 / 28.06.2022
Purch. ord. no.: 5500037583
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022607 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Person in charge: 01 Serie
Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

01 LUG 2022

Delivery note

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Weights (gross/net)

Gross weight 5.511,680 KG Net weight 4.452,480 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500332300 Clutch Housing Customer article number: 2500332300Position1	480 PC	4.452,480 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	16 PC	234 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	96 PC	826 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

7273237

100318957
5012053811

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 480

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 16

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 1.7.22

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtführer
grün = Exemplar für den Empfänger
blanc = Exemplar pour committente
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire pour le destinataire
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 22-005550 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna Via dei Cilamini 4 40026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme Lieu et date de la prise en charge Ort/Lieu Land/Pays 280622 Magna		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes lsnr. 282281 Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 282281 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 87 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 87 Paletten, Muffen, Pumpen 2 Paletten, Leerpaket 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport CMR 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³ 25266	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières Pl. Nr. 5952632		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausfertigung Etablie à Bad Windsheim am 28.06.22		22 Gut empfangen Réception des marchandises Via dei Cilamini 4 am 01.08.2022	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et tampon de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et tampon du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg	
25 Anzahl der Paletten Nombre des palettes Burgbernhaimer Straße 5 bis km 91438 Bad Windsheim		25 Anzahl der Paletten Nombre des palettes Via dei Cilamini 4	
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängerkennzeichen 508130 415-7		26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängerkennzeichen 508130 415-7	
28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		28 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
nach gültigem ADR

Bei gelieferten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.